

# Primeros auxilios para niños. Emergency first-aid for children Primeiros socorros para crianças 儿童急救 子どもの救急



10月15日 MON  
10:00 – 12:00

Tenemos una reunión de entrenamiento sobre primeros auxilios para niños por miembro de Estación de Bomberosen Tsurumi.

- ・ Procedimiento de emergencia (Resucitación CardioPulmonar, Quemadura, Lesión, Tragar accidentalmente, etc.)
- ・ Vacante : 20 grupos (Padres e hijos) por orden de llegada. favor de hacer previa cita, Salón de Intercambio Internacional de Tsurumi

The lecture of emergency first –aid for children by ambulance crew of Tsurumi fire station

- ・ Emergent measures (CPR: cardio-pulmonary resuscitation, burn injury, injury, accidental ingestion etc.)
- ・ No. of Participants: 20 families (first-come-first-served basis), please apply for it in advance. Tsurumi International Lounge

Palestra sobre primeiros socorros para crianças, por equipes de emergência dos bombeiros em Tsurumi

- ・ Primeiros socorros (reanimação cardiorrespiratória, queimadura, ferimento, ingestão acidental, etc...)
  - ・ Vagas : 20 grupos ( pais e filhos) por ordem de chegada. Por favor fazer o pedido antecipado.
- Salão de Intercâmbio Internacional de Tsurumi

鶴見消防署 急救队员的儿童急救讲座！

- ・ 紧急处理（心肺复苏法 烧伤 误饮等）
  - ・ 召集人数 按报名顺序20组 请事先预约
- 鶴見国際交流处

鶴見消防署救急隊による、小児救急講習です！

- ・ 応急措置(心肺蘇生法、やけど、ケガ、誤飲など)
  - ・ 定員 :先着20組 要事前申し込み
- 鶴見国際交流ラウンジ

045-511-5311 [tsurumilounge@yoke.or.jp](mailto:tsurumilounge@yoke.or.jp)